Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 2 (1884)

Heft: 2

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 2. II. Jahrgang 1884 IIme année. № 2

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 6. Januar — Berne, le 6 Janvier — Berna, li 6 Gennajo

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel
Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce
Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 5. — Abonnemente nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.
Abonnement annuel Fr. 5. — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.
Prezzo delle associazioni Fr. 5. — Associazioni presso gli uffizi postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Handelsregister — Registre du Commerce — Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Es sind folgende Eintragungen gemacht worden: — Les inscriptions suivantes ont été faites: — Le iscrizioni seguenti furono fatte:

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1883. 28. Dezember. Die Firma **Jakob Liechti zum Rebstock** in Winterthur ist infolge Todes der Inhaberin, Wittwe Susanna Liechti geb. Wettstein, erloschen.

28. Dezember. Inhaber der Firma **C. Baumann-Liechti** in Winterthur ist Hans Konrad Baumann von und in Winterthur. Natur des Geschäftes: Glas- und Steinguthandlung. Geschäftslokal: Marktgasse 283.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Thun.

1883. 27. Dezember. Inhaber der Firma **F. Zwahlen** in Thun ist Herr Johann Friedrich Zwahlen von Wahlern, in Thun. Natur des Geschäfts: Möbel- und Bettwaarenhandlung. Geschäftslokal: Bälliz, Haus Nr. 21.

27. Dezember. Inhaber der Firma **Fr: Frey Metzger** in Thun ist Johann Friedrich Frey von Uetligen, Gemeinde Wohlen, Metzger, wohnhaft in Thun. Natur des Geschäfts: Groß- und Kleinmetzgerei. Geschäftslokal: Marktgasse.

28. Dezember. Inhaber der Firma **Joh. Frutiger Baumeister** in Oberhofen ist Herr Johann Frutiger, Baumeister, von und wohnhaft in Oberhofen. Natur des Geschäfts: Uebernahme von Bauarbeiten.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1883. 26. Dezember. Die Kommanditgesellschaft *A. Vischer* in Basel hat sich aufgelöst. Eduard His von Basel, Eduard Zellweger von Trogen (Appenzell) und Adolf Vischer-Sarasin von Basel, sämmtlich wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **His Zellweger & Cie** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1884 beginnt. Eduard His und Eduard Zellweger sind unbeschränkt haftende Gesellschafter, Adolf Vischer-Sarasin ist Kommanditär mit dem Betrage von *Zweihunderttausend Franken* (Fr. 200,000). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma A. Vischer und ertheilt *Prokura* an Robert Wettstein von Volketsweil (Zürich). Natur des Geschäftes: Rohseidenhandlung. Geschäftslokal: Rittergasse 29.

26. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Ehinger & Cie** in Basel tritt auf den 1. Januar 1884 Wittwe Margaretha Ehinger von Speyr aus.

27. Dezember. Inhaber der Firma **Ed. Bürgy** in Basel ist Eduard Bürgy von Basel, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Nähseide und Posamentirartikeln. Handel in roher und gefärbter Chappeseide. Geschäftslokal: Hebelstraße 68.

28. Dezember. Die Firma **Rudolf Sarasin** in Basel ertheilt *Prokura* an Gustav Wackernagel von Basel.

28. Dezember. Die Kollektivgesellschaft **Bloch & Rueff** in Basel hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird durch die beiden Gesellschafter besorgt.

28. Dezember. Inhaber der Firma **Jules Bloch** in Basel ist Julius Bloch von Bukten (Baselland), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Lingerie und Bonneterie. Geschäftslokal: Theaterstraße 20.

28. Dezember. Die Firma **C. Detloffs Antiquariat** in Basel ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Lausanne.

1883. 28 décembre. M. Guilloud, changeur à Lausanne, ayant donné sa démission de membre du conseil d'administration de la **Société immobilière de Georgette,** a été remplacé par M. Louis de Roguin, banquier à Lausanne. Le conseil d'administration de cette société est actuellement composé de MM. R. Gaulis, ingénieur; L' Bezencenet, architecte, et Louis de Roguin. La signature collective de deux de ces membres indistinctement engagera la société vis-à-vis des tiers.

28 décembre. La raison *Rod. Gaulis ing.*, à Lausanne, est éteinte. Rodolphe Gaulis et Fédor de Crousaz, les deux de Lausanne, y domiciliés, ingénieurs, ont constitué en cette ville, sous la raison **Gaulis & de Crousaz,** une société en nom collectif qui a commencé le 4 décembre 1883. Genre d'affaires: Ingénieurs civils et exploitation de la fabrique de produits céramiques dans la propriété de Villard sous Lausanne, fabrique exploitée précédemment par la maison Rod. Gaulis ing.

Bureau de Moudon.

17 décembre. Sous la raison sociale **Société de chant la Lyre de Moudon** il a été fondé, antérieurement au 1er janvier 1883, une société ayant son siége à Moudon, dans le genre de celles prévues à l'art. 716 c. o. Les statuts, révisés le 5 mai 1883, contiennent les dispositions suivantes: La société a pour but principal de répandre et de développer le goût et la culture de la musique vocale et de resserrer les liens d'une franche amitié entre les sociétaires. L'ensemble des sociétaires constitue l'assemblée générale. La société est administrée par un comité de cinq membres, nommés annuellement par l'assemblée générale. Il se compose d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire-caissier et de deux autres membres. Tout citoyen voulant faire partie de la société doit être présenté par deux membres et subir un examen. L'assemblée générale statue sur cette présentation. A son admission chaque membre paie une finance d'entrée de deux francs. Il y a en outre des membres actifs (sociétaires) des membres passifs. Ceux-ci ont voix consultative dans les assemblées générales. La société peut aussi accorder le titre de membre honoraire aux personnes qui lui ont rendu ou qui pourraient lui rendre des services. Outre la finance d'entrée les membres actifs paient une cotisation mensuelle fixée par l'assemblée générale. Les membres passifs paient une finance annuelle de quatre francs. Les cotisations annuelles et les finances d'entrée sont affectées aux dépenses courantes de la société. Celle-ci ne pourra contracter aucun emprunt sans l'autorisation de l'assemblée générale. Le sociétaire qui veut se retirer de la société doit l'annoncer par écrit au comité. Peut être radié de la société le membre actif qui aura quatre absences consécutives, non motivées, aux répétitions de la société. Les membres démissionnaires ou exclus de la société perdent tous leurs droits à l'avoir social. Le drapeau et autres objets acquis à la société restent sa propriété. En cas de dissolution ces objets seront remis au syndic de la commune de Moudon, qui ne pourra s'en dessaisir qu'au profit d'une nouvelle société d'hommes qui se fonderait régulièrement et qui poursuivrait le même but que la société actuelle. Les fonds en caisse seront versés à la bourse des pauvres de la commune de Moudon. La société est formée pour un temps illimité. Elle ne pourra se dissoudre, tant que trois membres actifs au moins voudront la maintenir. Le président actuel du comité est Siméon Cavin; le vice-président Clément Saillet; le secrétaire-caissier Jules Delisle; les deux membres adjoints Jules Butigny et Charles Meyer, tous à Moudon. La société est représentée vis-à-vis des tiers par son président et son secrétaire, MM. Siméon Cavin et Jules Delisle, à Moudon, lesquels seuls peuvent signer en son nom.

Bureau d'Yverdon.

26 décembre. Camille fils d'Emanuel Collet, allié Schmidhauser, de Suchy, domicilié à Yverdon, déclare qu'il est le chef de la maison **Collet-Schmidhauser,** à Yverdon. Genre de commerce: Horlogerie.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds.

1883. 26 décembre. La maison **Achille Picard,** à la Chaux-de-Fonds, donne *procuration* à Madame Henriette Picard, née Aaron, de Mulhouse, Alsace, domiciliée à la Chaux-de-Fonds.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

24 décembre. La maison *L.-F. Lambelet,* aux Verrières et à Neuchâtel, est dissoute par suite du décès de l'un de ses chefs, le citoyen L.-F. Lambelet père. Messieurs Louis-Frédéric Lambelet fils, des Verrières-Suisses, Fritz Loew, de Benken, canton de Bâle-Campagne, et Fritz Clerc, de Môtiers-Travers, le premier domicilié aux Verrières-Suisses et les deux derniers à Neuchâtel, constituent aux Verrières-Suisses, avec succursale à Neuchâtel, et sous la raison **L.-F. Lambelet et Cie**, une nouvelle société faisant suite à l'ancienne société L.-F. Lambelet inscrite au registre du commerce en date du 29 janvier dernier et sont chargés en commun de sa liquidation. Genre de commerce: Commission et denrées coloniales. Bureaux: Verrières-Suisses, Grand-Bourgeau; Neuchâtel, Faubourg de l'Hôpital, 17.

Bureau de Neuchâtel.

22 décembre. La maison **L. F. Lambelet et Cie**, aux Verrières Suisses, inscrite au registre du commerce des Verrières et publiée ci-haut dans la Feuille officielle suisse du commerce a constitué une *succursale* à *Neuchâtel,* sous la même raison sociale. Les associés sont: Louis-Frédéric Lambelet, fils, des Verrières, y domicilié; Fritz Loew, de Benken (Bâle-Campagne), domicilié à Neuchâtel, et Fritz Clerc, de Môtiers, domicilié à Neuchâtel. Cette maison est antérieure au 1er janvier 1883. Genre de commerce: Commission et denrées coloniales. Bureaux: Faubourg, n° 17.

27 décembre. La société en commandite actuelle *Ph: Suchard,* à Neuchâtel-Serrières, est dissoute par suite du décès de François-Louis-Philippe Suchard-Langer, l'un des associés. Carl Russ-Suchard, de Wald (Prusse rhénane), domicilié à Neuchâtel; Samuel-Philippe Suchard père, allié Jordan, de Boudry, domicilié à Serrières; les hoirs de feu François-Louis-Philippe Suchard-Langer, soit: Dame veuve Emma Suchard, née Langer, pour elle-même et comme tutrice naturelle et légale de ses quatre enfants mineurs Emma-Ida, Rose-Louise-Eugénie, Emma-Louise et Laetitia-Hélène Suchard, de Boudry, domiciliées à Neuchâtel, et Dame Julie Sjöstedt, née Suchard, de Kalmar (Suède), domiciliée à Neuchâtel, ont constitué en cette ville, sous la raison **Russ-Suchard et Cie**, une société en commandite, commençant dès son inscription au registre du commerce. Carl Russ-Suchard fait partie de cette société comme associé indéfiniment responsable, Samuel-Philippe Suchard-Jordan comme associé commanditaire pour une commandite de cinq cent mille francs et les hoirs de feu François-Louis-Philippe Suchard-Langer comme associés commanditaires pour une commandite de cinq cent mille francs. La nouvelle maison Russ-Suchard & Cie reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison Ph: Suchard.

27 décembre. La maison **Russ-Suchard et Cie**, à Neuchâtel-Serrières, donne *procuration* à Robert-Conroy-Wilson Convert, de Neuchâtel, y domicilié, à François-Alfred Langer, du Hâvre (France) et à Jean Ritter, de Altstaetten (St-Gall), domiciliés à Serrières.

27 décembre. Mr Pierre Henri Guyot, notaire à Neuchâtel, se fait inscrire au registre du commerce sous la raison **P: H: Guyot,** en qualité d'agent général pour le canton de Neuchâtel de la *compagnie d'assurances contre l'incendie et sur la vie „La Bâloise“,* ayant son siége principal à Bâle.

Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

Rectification. 28 décembre. *L'inscription de la maison Rebillet Lachenal, à Carouge, publiée dans la Feuille officielle du 12 décembre, page 984, est annulée pour cause de déclaration inexacte et remplacée par celle qui suit:* Le chef de la maison **Mlle Rebillet-Lachenal,** à Carouge, est Madame Marie Lachenal, femme (mariée sous le régime de la séparation de biens) de Auguste Fréderic Rebillet, de Grens et Signy (Vaud), domiciliée à Carouge. Genre de commerce: Tabacs et coiffeur. 337, Rue d'Arve.

1883. 27 décembre. La maison **Gustave Sandoz,** établie à Paris, dont le chef est Gustave Sandoz, citoyen suisse et domicilié à Paris, a fondé antérieurement au 1er janvier 1883, sous la même raison, une *succursale* à *Genève.* Genre de commerce: Horlogerie. Bureau à Genève: 8, Rue du Mont-Blanc.

27 décembre. La société en commandite par actions *Vettiner & Ce*, fondée à Genève le 18 juillet 1867, est arrivée à son terme, le 31 juillet 1883, par suite de l'amortissement du capital social, conformément à ce qui était prévu dans ses statuts. Jules Vettiner, de Genève, y domicilié, a repris à dater du 1er août, sous la raison **Jules Vettiner,** la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de l'ancienne maison Vettiner & Ce. Genre de commerce: Orfévrerie et bijouterie. Magasin: 2, Croix d'Or.

27 décembre. Le chef de la maison **Edouard Goudard,** à Carouge, est Edouard Goudard, de Divonne (Ain, France), domicilié à Carouge. Genre de commerce: Epicerie. Magasin: 19, Rue Caroline.

27 décembre. Le chef de la maison **J. Dacati,** à Carouge, est Jean Marie Dacati, de Beaumont-sous-Salève (Haute-Savoie), domicilié à Carouge. Genre de commerce: Epicerie. Magasin: 350, Rue St-Léger.

27 décembre. Arnold Brennwald, de Zurich, et Louis Félix Eggly, de Bellevue (Genève), les deux domiciliés à Genève, continuent en cette ville, à dater du 1er janvier 1884 et sous la raison sociale **A. Brennwald et Eggly,** la société en nom collectif qu'ils avaient constituée en date du 1er mai 1882, sous la raison sociale A. Brennwald & Ce. Genre de commerce: Papiers peints et décorations. Magasin: 19, Boulevard Helvétique.

27 décembre. Le chef de la maison **J. Martin Fils,** à Carouge, est Jacques Célestin Martin fils, de Founex (Vaud), domicilié à Carouge. Genre de commerce: Fabrique de vis à métaux. Bureau et atelier: Clos de la Filature. Maison commencée en juillet 1883.

28 décembre. Hermann Huber, de Bleienbach (Berne), et Heinrich Zollinger, de Gossau (Zurich), tous deux domiciliés à Genève, ont constitué en cette ville sous la raison sociale **Huber et Zollinger,** une société en nom collectif qui a commencé le 24 octobre 1883. Genre de commerce: Fabrique de confiserie et pâtisserie. Magasin: 10, Rue de la Rotisserie.

28 décembre. Le chef de la maison **Cattin Charles,** aux Eaux-Vives, est Charles Cattin, de Ville (Ain, France), domicilié aux Eaux-Vives. Genre de commerce: Voiturier. 23, Chemin des Eaux-Vives.

28 décembre. Le chef de la maison **Théodose Castel,** à Genève, est Théodose Alexandre Castel, de Versailles, domicilié à Genève. Genre de commerce: Tabacs et maître voiturier. Magasin: 8, Cornavin.

28 décembre. Le chef de la maison **M. Debourgogne,** à Versoix, est Marc Louis Debourgogne, de Versoix, y domicilié. Genre de commerce: Café-restaurant.

28 décembre. Le chef de la maison **Veuve Camoin,** à Genève, est Madame Veuve Victoire Françoise Camoin, née Mabut, de Bernex, domiciliée à Genève. Genre de commerce: Epicerie. Magasin: 20, Rue des Alpes.

28 décembre. Par décision de l'assemblée générale des actionnaires de **l'Union Suisse, compagnie de Réassurances,** société anonyme établie à Genève, assemblée tenue à Genève le 23 août 1881, cette société a été déclarée dissoute, et la liquidation en a été confiée à M. Adrien Le Cointe, de Genève, y domicilié, membre du conseil d'administration, auquel il a été adjoint un comité de liquidation composé de MM. Eugène Richard, Henri Blind, Gaspard Filliol et Laurent Karcher, tous membres du conseil d'administration et domiciliés à Genève. Ce comité possède tous les pouvoirs du conseil d'administration et de l'assemblée générale. Il est valablement représenté pour tous actes à passer par la majorité de ses membres ou par l'un d'eux porteur d'une délégation en due forme.

29 décembre. La société en nom collectif *Ludwig Vernet & Ce*, à Genève, est dissoute à dater du 31 décembre 1883. L'associé restant, Charles Ludwig susnommé, de Mannheim (Grand-duché de Bade), et Gottfried Scheurmann, de Safenwyl (Argovie), les deux domiciliés à Genève, ont constitué, sous la raison sociale **Ch. Ludwig & Ce**, une nouvelle société en nom collectif qui commencera le 31 décembre et qui reprend la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de l'ancienne société Ludwig Vernet & Ce. Genre de commerce: Tissus et filés en gros. Bureaux et magasins: 16, Rue du Marché.

29 décembre. Le chef de la maison **Louis Gallay,** à Carouge, est Jean Louis Gallay, de Villy-le-Peloux (Haute-Savoie), domicilié à Carouge. Genre de commerce: Marchand-tailleur. Magasin: 93, Rue Ancienne.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragungen: — Inscriptions: — Iscrizioni:

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1883. 22. Dezember. **Simon Huser,** geboren 17. Juli 1859, Eisenbahnkondukteur, von und in Luzern.

Streichungen im Besonderen Register: — Radiations au registre spécial: — Cancellazioni nel Registro speciale:

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Aarberg.

1883. 26. Dezember. Gegen **Eduard Ritter-Stuber,** publizirt in Nr. 39 des Handelsamtsblattes, ist der Geltstag erkennt, weßhalb dessen Streichung erfolgt.

Bureau Thun.

12. Dezember. **Johann Gaffner,** geb. 26. November 1848, Schneider, von St. Beatenberg, in Thun, publizirt im Handelsamtsblatt vom 31. Januar 1883. Amtlich gestrichen wegen Eintragung in's Hauptregister.

22. Dezember. **Johannes Matti,** geb. 1844, Wirth, von Zweisimmen, in Thun, publizirt im Handelsamtsblatt vom 18. Januar 1883.

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1883. 22. Dezember. **Peter Leonz Winiger,** Landwirth in Kleinwangen, publizirt im Handelsamtsblatt vom 2. April 1883, ist in Folge Konkurses von Amtes wegen gestrichen worden.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 29. Dezember 1883.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 29 décembre 1883.

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten — Billets: Emission	Noten — Billets: Circulation	Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Zentralstelle / Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central: Gesetzliche Notendeck. 40 o/o der Zirkulation. Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation.	Frei verfügbarer Theil. Partie disponible. Fr.	Ct.	Noten anderer schweiz. Emissionsbanken. Billets d'autres banques d'émission suisses.	Uebrige Kassabestände / Autres valeurs en caisse Fr.	Ct.	Total Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	7,700,000	7,700,000	3,080,000	883,205	—	590,200	46,652	37	4,600,057	37
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,000,000	986,230	394,492	58,218	—	12,450	5,021	25	470,181	25
3	Kantonalbank von Bern, Bern	9,000,000	8,446,405	3,378,562	1,306,171	10	354,170	256,433	41	5,295,336	51
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,959,610	783,844	194,841	—	18,450	138,214	50	1,135,349	50
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	5,800,000	5,791,390	2,316,556	509,531	96	181,100	8,098	41	3,015,286	37
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	499,410	493,620	197,448	12,232	—	18,850	1,744	42	230,274	42
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,213,910	485,564	232,769	06	2,630	15,606	52	736,569	58
8	Aargauische Bank, Aarau	3,000,000	2,917,350	1,166,940	140,132	65	44,800	71,058	97	1,422,931	62
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	975,110	390,044	67,189	59	130,370	34,790	—	622,393	59
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,976,500	790,600	200,295	06	18,350	36,754	34	1,045,999	40
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	919,280	367,712	175,447	25	77,600	32,677	35	653,436	60
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,000,000	2,754,320	1,101,728	171,722	50	181,350	36,244	79	1,491,045	29
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,194,300	998,250	399,300	416,935	—	17,710	5,583	77	839,528	77
14	Banque du Commerce, Genève	20,000,000	18,713,800	7,485,320	1,743,409	60	95,470	200,497	85	9,524,697	45
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,500,000	2,434,350	973,740	118,745	71	170,550	90,697	34	1,353,733	05
16	Bank in Zürich, Zürich	6,000,000	5,774,300	2,309,720	2,087,839	03	229,950	5,717	76	4,633,226	79
17	Bank in Basel, Basel	12,000,000	10,932,000	4,372,800	243,499	28	475,500	9,623	32	5,101,422	60
18	Bank in Luzern, Luzern	2,000,000	1,983,550	793,420	362,035	—	89,000	29,972	62	1,274,427	62
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,989,370	1,995,748	43,197	25	122,650	31,602	50	2,193,197	75
20	Crédit Gruyérien, Bulle	300,000	289,720	115,888	23,637	—	41,880	6,358	21	187,763	21
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	14,600,000	13,537,620	5,415,048	5,141,729	91	176,330	379,951	87	11,113,059	78
22	Solothurnische Bank, Solothurn	2,500,000	2,468,990	987,596	244,755	02	47,140	43,682	25	1,323,173	27
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,000,000	987,000	394 800	32,994	59	2,170	35,698	56	465,663	15
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	856,905	806,305	322,522	267,733	—	42,940	10,193	44	643,388	44
25	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	1,042,610	968,070	387,228	119,652	—	29,250	42,369	95	578,499	95
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	7,675,565	7,557,695	3,023,078	588,134	49	303,000	92,614	07	4,006,826	56
27	Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf	375,000	363,600	145,440	89,201	20	3,400	1,226	20	239,267	40
28	Kant. Spar- und Leihkasse v. Nidw., Stans	500,000	462,800	185,120	7,275	—	8,990	798	08	202,183	08
29	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	300,000	299,600	119,840	22,385	—	29,870	4,335	49	176,430	49
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	2,750,000	2,711,650	1,084,660	168,050	—	113,170	62,964	54	1,428,844	54
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	4,500,000	4,351,200	1,740,480	655,325	—	417,510	910,066	82	3,723,381	82
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	800,000	787,900	315,160	73,389	45	116,340	12,521	56	517,411	01
	Stand am 22. Dezember 1883	123,393,790	117,550,995	47,020,398	16,401,677	70	4,163,140	2,659,772	53	70,244,988	23
	Etat au 22 décembre 1883	121,872,140	111,340,200	44,536,080	19,496,228	70	6,157,550	2,028,795	80	72,218,654	50
		+ 1,521,650	+ 6,210,795	+ 2,484 318	— 3,094,551	—	— 1,994,410	+ 630,976	73	— 1,973,666	27

Gold (or) . . . . . Fr. 39,400,781. —
Silber (argent) . . . . . „ 24,021,294. 70
Gesetzliche Baarschaft (encaisse légale) Fr. 63,422,075. 70

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

Vom 29. Dezember 1883. — Du 29 décembre 1883.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten-Emission / Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi: Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken. / Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours.	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois: Schweizer Wechsel / Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel / Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel / Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons. / Bons de caisse d'états suisses, obligations desdits états et leurs coupons	Total
5	Bank in St. Gallen	5,800,000	181,100	— —	3,022,694. 64	2,054,669. 04	1,953,310. —	— —	7,211,773. 68
14	Banque du Commerce à Genève	20,000,000	95,470	133,608. 80	16,190,515. 60	320,077. 90	2,100,700. -	— —	18,840,372. 30
16	Bank in Zürich	6,000,000	229,950	— —	8,751,227. 50	574,865. 15	3,778,167. —	— —	13,334,209. 65
17	Bank in Basel	12 000,000	475,500	— —	11,640,845. 95	527,664. —	4,085,327. 95	— —	16,729,337. 90
19	Banque de Genève	5,000,000	122,650	— —	7,747,616. 75	121,280. —	926,759. 05	— —	8,918,305. 80
31	Banque commerciale neuchâteloise	4,500,000	417,510	— —	8,469,322. 35	104,632. 14	927,400. —	— —	9,918,864. 49
	Stand am 22. Dezember 1883	53,300,000	1,522,180	133,608. 80	55,822,222. 79	3,703,188. 23	13,771,664. —	— —	74,952,863. 82
	Etat au 22 décembre 1883	52,300,000	2,457,660	19,500. —	53,299,322. 19	3,363,050. —	13,513,907. 50	— —	72,653,439. 69
		+ 1,000,000	— 935,480	+ 114,108. 80	+ 2,522,900. 60	+ 340,138. 23	+ 257,756. 50	— —	+ 2,299,424. 13

Aktiven — Actif / **Passiven — Passif**

Nr.	Firma / Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft / Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes / Couverture d. billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrige kurzfällige disponible Guthaben / Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation / Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden / Engagements échéant dans les huit jours	Wechselschulden / Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	2,826,087. 96	7,211,773. 68	694,518. 99	10,732,380. 63	5,791,390	956,162. 99	16,000. —	6,763,552. 99
14	Banque du Commerce à Genève	9,228,729. 60	18,840,372. 30	59,852. 35	28,128,954. 25	18,713,300	3,390,868. 65	— —	22,104,168. 65
16	Bank in Zürich	4,397,559. 03	13,334,209. 65	567,461. 13	18,299,229. 81	5,774,300	4,301,986. 38	400,493 15	10,476,779. 53
17	Bank in Basel	4,616,299. 28	16,729,337. 90	1,359,230. 75	22,704,867. 93	10,932,000	4,964,126. 20	— —	15,896,126. 20
19	Banque de Genève	2,038,945. 25	8,918,305. 80	— —	10,957,251. 05	4,989,370	723,733. 70	— —	5,713,103. 70
31	Banque commerciale neuchâteloise	2,395,805. —	9,918,864. 49	59,722. 40	12,374,391. 89	4,351,200	274,940. 86	— —	4,626,140. 86
	Stand am 22. Dezember 1883	* 25,503,426. 12	74,952,863. 82	2,740,785. 62	103,197,075. 56	50,551,560	14,611,818. 78	416,493. 15	65,579,871. 93
	Etat au 22 décembre 1883	24,531,149. 67	72,653,439. 69	1,819,964. 77	99,004,554. 13	46,224,090	14,027,128. 26	16,000. —	60,267,218. 26
		+ 972,276. 45	+ 2,299,424. 13	+ 920,820. 85	+ 4,192,521. 43	+ 4,327,470	+ 584,690. 52	+ 400,493. 15	+ 5,312,653. 67

* Ohne Fr. 15,207. 37 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen.
* Sans fr. 15,207. 37 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

Disconto am 29. Dezember 1883 in Bern, St. Gallen und Lausanne 3½ %, Basel, Zürich und Genf 3 %.
Escompte le 29 décembre 1883 à Berne, St-Gall et Lausanne 3½ %, Bâle, Zurich et Genève 3 %.

Spezifikation der gesetzlichen Baarschaft bei den schweiz. Emissionsbanken
auf den 29. Dezember 1883

Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses
au 29 décembre 1883

№	Firma — *Raison sociale*	Gold — *Or*		Silber — *Argent*	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	2,450,365	—	1,196,620	—
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	342,465	—	95,245	—
3	Kantonalbank von Bern in Bern	3,763,315	—	695,360	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	579,130	—	335,555	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	1,441,700	—	631,245	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye à Estavayer	194,460	—	15,220	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	212,865	—	210,000	—
8	Aargauische Bank in Aarau	410,125	—	517,795	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	428,410	—	20,521	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	887,520	—	47,150	—
11	Thurgauische Hypothekenbank in Frauenfeld	354,215	—	167,635	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,083,580	—	189,870	—
13	Kant. Spar- und Leihkasse, Luzern	659,015	—	157,220	—
14	Banque du commerce, Genève	5,993,950	—	3,062,990	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank in Herisau	900,000	—	160,000	—
16	Bank in Zürich, Zürich	1,295,730	—	2,232,835	—
17	Bank in Basel, Basel	2,260,450	—	2,327,500	—
18	Bank in Luzern, Luzern	855,560	—	299,895	—
19	Banque de Genève, Genève	1,307,280	—	648,965	—
20	Crédit Gruyérien à Bulle	135,840	—	3,685	—
21	Zürcher Kantonalbank in Zürich	4,806,875	—	3,486,680	—
22	Solothurnische Bank in Solothurn	1,042,000	—	143,000	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	406,165	—	20,535	—
24	Banque cantonale fribourgeoise à Fribourg	566,235	—	24,020	—
25	Caisse d'amortissement de la dette publique à Fribourg	404,375	—	102,505	—
26	Banque cant^le^ vaudoise, Lausanne	3,212,255	—	193,070	—
27	Ersparnißkasse des Kantons Uri in Altorf	129,446	—	105,195	—
28	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden in Stans	168,460	—	23,935	—
29	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	141,020	—	1,205	—
30	Banque cant^le^ neuchâtel^se^, Neuchâtel	435,335	—	327,375	—
31	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	828,500	—	1,567,305	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	144,140	—	119,395	—
		37,840,781	—	19,129,526	—
	Depositum bei der Zentralstelle / *Dépôt au bureau central*	1,560,000	—	4,891,768	70
	Gesetzliche Baarschaft / *Encaisse légale*	39,400,781	—	24,021,294	70

General-Situation der gesetzlich autorisirten schweizerischen Emissionsbanken.

Situation générale des banques d'émission suisses légalement autorisées.

IV. Quartal. 1883. IVe trimestre.

Datum / *Date*	Noten-Emission / *Emission*	Noten-Zirkulation / *Billets en circulation*	%	Gesetzliche Baarschaft / *Espèces ayant cours légal*	%
6. Oktbr. *(oct.)*	115,482,000	101,387,000	88	56,800,000	56
13. » »	116,607,000	102,846,000	88	57,183,000	56
20. » »	116,932,000	103,211,000	88	57,967,000	56
27. » »	118,140,000	104,499,000	88	58,432,000	56
3. Nov. *(nov.)*	119,053,000	109,788,000	92	57,970,000	53
10. » »	121,563,000	115,439,000	95	58,337,000	51
17. » »	122,113,000	115,832,000	95	60,223,000	52
24. » »	122,478,000	111,570,000	91	61,803,000	55
1. Dez. *(déc.)*	121,893,000	111,859,000	92	62,787,000	56
8. » »	122,347,000	107,914,000	88	62,663,000	58
15. » »	122,067,000	109,028,000	89	63,616,000	58
22. » »	121,872,000	111,340,000	91	64,032,000	58
29. » »	123,394,000	117,551,000	95	63,422,000	54
Durchschnitt *(moyenne)*	120,303,000	109,405,000	91	60,403,000	55
Maxima	123,394,000	117,551,000	95	64,032,000	58
Tag *(jour)*	31. Dezember *„ décembre*	31. Dezember *„ décembre*	10./17. Nov. 31. Dez.	22. Dezember *„ décembre*	8., 15. u. 22. Dez.
Minima	115,482,000	101,387,000	88	56,800,000	51
Tag *(jour)*	6. Oktober *„ octobre*	6. Oktober *„ octobre*	6., 13., 20. und 27. Okt. 8. Dez.	6. Oktober *„ octobre*	10. Nov.

General-Situation der gesetzlich autorisirten schweizerischen Emissionsbanken.

Situation générale des banques d'émission suisses légalement autorisées.

II. Semester. 1883. IIe semestre.

Datum / *Date*	Noten-Emission / *Emission*	Noten-Zirkulation / *Billets en circulation*	%	Gesetzliche Baarschaft / *Espèces ayant cours légal*	%
7. Juli *(juillet)*	103,484,000	95,177,000	92	54,965,000	58
14. » »	103,523,000	94,970,000	92	54,759,000	58
21. » »	103,133,000	92,898,000	90	55,427,000	60
28. » »	103,140,000	92,582,000	90	55,239,000	60
4. Aug. *(août)*	103,140,000	92,066,000	89	55,327,000	60
11. » »	103,070,000	91,404,000	89	55,429,000	61
18. » »	102,471,000	90,648,000	88	55,984,000	62
25. » »	100,471,000	90,498,000	90	56,658,000	63
1. Sept. *(sept.)*	101,679,000	93,138,000	92	56,638,000	61
8. » »	102,658,000	93,954,000	92	56,086,000	60
15. » »	108,548,000	94,490,000	87	56,657,000	60
22. » »	109,569,000	93,973,000	86	56,646,000	60
29. » »	112,649,000	98,893,000	88	56,469,000	57
6. Oktbr. *(oct.)*	115,482,000	101,387,000	88	56,800,000	56
13. » »	116,607,000	102,846,000	88	57,183,000	56
20. » »	116,932,000	103,211,000	88	57,967,000	56
27. » »	118,140,000	104,499,000	88	58,432,000	56
3. Nov. *(nov.)*	119,053,000	109,788,000	92	57,970,000	53
10. » »	121,563,000	115,439,000	95	58,337,000	51
17. » »	122,113,000	115,832,000	95	60,223,000	52
24. » »	122,478,000	111,570,000	91	61,803,000	55
1. Dez. *(déc.)*	121,893,000	111,859,000	92	62,787,000	56
8. » »	122,347,000	107,914,000	88	62,663,000	58
15. » »	122,067,000	109,028,000	89	63,616,000	58
22. » »	121,872,000	111,340,000	91	64,032,000	58
29. » »	123,394,000	117,551,000	95	63,422,000	54
Durchschnitt *(moyenne)*	112,364,000	101,421,000	90	58,135,000	58
Maxima	123,394,000	117,551,000	95	64,032,000	63
Tag *(jour)*	29. Dez. *(décembre)*	29. Dez. *(décembre)*	10., 17. Nov. 29. Dez. *(déc.)*	22. Dez. *(décembre)*	25. Aug. *(août)*
Minima	100,471,000	90,498,000	86	54,759,000	51
Tag *(jour)*	25. August *(août)*	25. August *(août)*	22. Sept. *(sept.)*	14. Juli *(juillet)*	10. Nov. *(nov.)*

29 Banken bis und mit 1. September. — *29 banques jusqu'au 1er septembre.*
30 „ „ „ „ 8. „ — *30 „ „ 8 „*
32 „ Ende Dezember. — *32 „ fin décembre.*

Zentralstelle der Konkordatsbanken. — Bureau central des banques concordataires

Verkehr mit den Konkordatsbanken
Mouvement entre les banques concordataires

im Monat Dezember 1883 — en décembre 1883

1° Uebertragungen von Konto auf Konto / *Virement de compte à compte* . . . . Fr. 10,577,000. 81

2° Cassa-Bewegung: — *Mouvement de caisse:*

Eingang *(entrée)*	Fr. 935,000. —	
Ausgang *(sortie)*	» 835,000. —	» 1,770,000. —
	Total	Fr. 12,347,000. 81

Situation de la Banque de France.

	20 décembre fr.	27 décembre fr.		20 décembre fr.	27 décembre fr.
Encaisse métall^e^	1,966,643,125	1,963,098,178	Circulation de billets	2,935,892,325	2,946,774,450
Portefeuille	1,026,742,858	1,081,549,997			
Avances sur nantissement	319,560,045	322,041,194			

Situation de la Banque d'Angleterre.

	20 décembre £	27 décembre £		20 décembre £	27 décembre £
Encaisse métall^e^	22,098,144	21,566,273	Billets émis	37,002,010	36,695,005
Réserve de billets	12,143,140	11,704,470	Dépôts publics	8,401,998	8,983,904
Effets et avances	20,314,148	21,763,507	Dépôts particuliers	21,561,888	21,789,345
Valeurs publiques	14,462,798	14,462,798			

Situation de la Banque nationale de Belgique.

	20 décembre fr.	27 décembre fr.		20 décembre fr.	27 décembre fr.
Encaisse métallique	98,465,125	97,256,438	Circulation	334,353,800	341,333,910
Portefeuille	282,704,221	287,268,736	Comptes courants	73,544,151	71,471,787

Situazione della Banca nazionale nel regno d'Italia.

	10 Dicembre L.	20 Dicembre L.		10 Dicembre L.	20 Dicembre L.
Moneta metallica	206,699,061	208,815,928	Circolazione	477,363,778	475,927,753
Portafoglio	214,282,050	211,306,798	Conti correnti a vista	28,338,268	35,531,667
Fondi pubblici e titoli diversi	157,914,914	157,898,372	Conti correnti a scadenza	64,198,800	64,223,738

Situation der Oesterreichisch-Ungarischen Bank.

	15. Dezember österr. fl.	23. Dezember österr. fl.		15. Dezember österr. fl.	23. Dezember österr. fl.
Metallschatz	200,770,116	200,547,280	Banknotenumlauf	364,319,370	365,545,100
Wechsel:			Sofort fällige Verbindlichkeiten	2,311,695	2,213,982
auf das Inland	156,095,919	157,536,178			
auf d. Ausland	839,165	608,663			
Lombard	26,344,600	26,643,400			